POKROKOVÁ TECHNOLOGIE PRO SAUNY



\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Topidlo EOS Picco W**



**Návod k montáži a obsluze**



Vážení zákazníci,

koupili jste si hodnotný technický výrobek, se kterým zažijete dlouhá léta radosti při saunování. Tato saunová kamna jsou konstruována a přezkoušena dle aktuálních evropských norem a zhotovena v závodě dle norem kvality EN DIN ISO 9001:2015.

Pro Vaši informaci byl zhotoven tento návod na instalaci a použití, který mějte vždy k dispozici a seznamte s jeho obsahem osoby pověřené obsluhou sauny. Přejeme Vám příjemné saunování.

**Důležité upozornění**

Takto označeným pasážím věnujte mimořádnou pozornost.



**Účel použití**

Toto saunové topidlo je určeno pro vytápění saunové kabiny v soukromém nebo veřejném řežimu vždy s odpovídajícím ovládacím panelem.

Jiný způsob použití než je popsáno je nevhodný. Jiné než zde popsané ovládání, provádění údržby, servisu a oprav je také považováno za nevhodné.

Výrobce a dodavatel nezodpovídají za postupy prováděné v rozporu s tímto návodem a obecně platnými pravidly.

Zkontrolujte nejdřív, jestli jsou Vaše saunová kamna neporušená. Škody vzniklé při transportu neprodleně reklamujte u dodavatele nebo u firmy, která Vám zajistila transport.

Tato saunová kamna je vhodné ovládat pouze k tomu určeným vhodným ovládacím panelem. Konzultujte svoji volbu s dodavatelem kamen.

Dodržujte prosím pokyny k instalaci, uvedení do provozu, obsluze a pravidelné kontrole a údržbě kamen.

Neprovádějte žádné změny na kamnech bez předchozí konzultace se svým dodavatelem.

**Obecné pokyny**

Optimálního klimatu ve Vaší sauně lze dosáhnout jen tehdy, kdy jsou přívod a odvod vzduchu, saunová kamna a řídící jednotka vzájemně sladěny. Dbejte proto údajů a informací Vašeho dodavatele sauny. Saunová kamna ohřívají Vaší saunovou kabinu horkým konvektivním vzduchem. Přitom se přívodním otvorem nasává čerstvý vzduch, který po ohřátí stoupá vzhůru (konvekce) a poté obíhá v kabině. Část spotřebovaného vzduchu v kabině je vytlačována odvodním otvorem ven. Tak vzniká typické saunové klima, při kterém jsou přímo pod stropem dosahovány teploty až okolo 110°C, které pak kvůli teplotnímu spádu klesnou na přibližných 30-40°C u podlahy. Proto není neobvyklé, když teplotní čidlo místěné nad kamny hlásí 110°C a teploměr umístěný 20-25cm pod stropem kabiny ukazuje jen 85°C. Saunovací teplota se pohybuje při nastavené maximální dosažitelné teplotě v místě horního místa ležení mezi 80°C a 90°C.

Uvědomte si, že nejvyšší teploty v kabině se vyskytují vždy jen nad kamny, kam se také musí instalovat teplotní čidlo a bezpečnostní omezovač, jak je dále uvedeno v návodu na montáž řídící jednotky.

Při prvním ohřátí může dojít k tvorbě lehkého zápachu, který vzniká vypařováním zbytků provozních látek z výroby. Vyvětrejte proto Vaší kabinu před začátkem vlastního saunování

**Důležitá upozornění**

Nebezpečí požáru v případě neodborné montáže. Čtěte prosím tento návod na montáž pozorně. Dodržte obzvláště rozměrové údaje a následující pokyny.



\* Tento přístroj není určen k obsluze lidmi (včetně dětí mladších 8 let) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo lidmi s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo vědomostmi, jedině, že by tito obsluhu prováděli pod dohledem osob zodpovědných za jejich bezpečnost, popř. od nich obdrželi poučení, jak se přístroj používá.

\* Děti by měli být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nehrají, neprovádějí čištění a údržbu zařízení.

\* Montáž a připojení kamen, řídící jednotky a jiných elektrických zařízení smí provádět jen odborný pracovník.



\* Saunová kamna a řídící jednotka smějí být použity jen v kabinách z vhodného, neošetřeného materiálu chudého na pryskyřici (např. severský smrk).

\* V kabině sauny smí být nainstalována jen saunová kamna s příslušným výkonem podle velikosti sauny..

\* V každé saunové kabině musí být otvory pro přívod a odvod vzduchu. Přívodní otvor musí být vždy umístěn za saunovými kamny, přibližně 5-10cm vysoko od podlahy. Minimální rozměry přívodního a odvodního otvoru najdete v tabulce.

\* Odvodní otvor je umístěn úhlopříčně přesazený na spodní straně zadní stěny sauny. Přívodní a odvodní otvory nesmí být uzavřeny. Dbejte prosím pokynů vašeho dodavatele kabiny sauny.

\* Pro regulaci, popř. řízení saunových kamen je nutná jedna z později zmíněných řídících jednotek. Tato jednotka je umístěna na vhodném místě na vnější straně stěny kabiny, příslušná tělesa čidel pak dle návodu na montáž uvnitř kabiny.

\* Pozor: přikrytí kamen nebo nesprávné umístění kamenů může způsobit požár. Sauna musí být zkontrolovaná před každým užitím. To platí i při použití dálkového ovládání.



\* Ujistěte se před každým zapnutím kamen (nebo IR zářiče), že na nich neleží žádné předměty.



\* Vysoké teploty povrchu kamen, které při provozu vznikají, mohou při dotyku vést k popáleninám.



\* Saunová kamna nejsou určena k zástavbě do výklenku nebo pod zešikmení střechy.

\* Neuvádějte kamna do provozu, pokud je uzavřen přívodní otvor vzduchu.

\* Osvětlení kabiny a jemu příslušná instalace musí být v provedení zavřené svítidlo (proti odstřiku). Proto se ve spojení se saunovými kamny smí instalovat jen vyzkoušené saunové svítidlo s max. výkonem 40W.

\* Zařízení sauny (saunová kamna, řídící jednotka, osvětlení atd.) smí napevno k síti připojit jen certifikovaný elektromontér. Všechny připojovací vedení, která jsou položena v interiéru sauny, musí být určena pro teploty min. 170°C. Vhodné je silikonové vedení. Pokud jsou jako připojovací vedení použity jednožilové kabely, musí být tyto chráněny ohebnými kovovými rourami. Minimální průřezy vedení a vhodná velikost kabiny vzhledem k instalovanému výkonu topení najdete v tabulce.



\* Vodorovný odstup mezi kamny a stěnou kabiny najdete v rozměrovém obrázku příslušných saunových kamen, stejně tak i minimální odstup spodní hrany kamen a podlahy kabiny sauny. U kamen, která stojí na podlaze, je minimální odstup určen výškou podstavce. Obecně platí, že kamna nesmí stát na podlaze z lehce hořlavého materiálu (dřevo, umělohmotná podlahová krytina apod.). Vhodné jsou keramické dlaždice.

\* Minimální vzdálenost mezi ochrannou mříží kamen a lehací lavicí popř. jinými hořlavými materiály najdete v rozměrovém obrázku příslušných kamen. Výška ochranné mříže musí odpovídat výšce kamen.

\* Topidlo nesmí být umístěno na hořlavé podlaze (laminát, umělá hmota apod.). Vhodné jsou dlaždice.

\* Podlahové topení v sauně zvyšuje teplotu podlahy.

Prosím, buďte opatrní při čištění součástí s ostrými hranami.



• Topidlo musí být umístěno případně za použití prvků, které zabrání jeho převrácení.

Pozor: Polévejte vodou pouze saunové kameny a nikdy nic jiného.



Když používáte suchou saunu (finský režim), nikdy nepřidávejte saunové esence nebo bylinky do držáku odpařovače pro esence / byliny. **Nebezpečí ohně!**



Nikdy nepřidávejte více esencí nebo těkavých látek a oleje, než je doporučeno na obalu. Nikdy nepoužívejte alkohol nebo neředěné koncentráty. **Pozor! Nebezpečí ohně!**



Při navrhování kabiny se ujistěte, že vnější exponované skleněné povrchy dosáhnou pouze maximální teploty 76 ° C. Pokud je potřeba, použijte ochranné prvky.



**Instalace a připojení**

Tuto práci provede Váš elektromontér dle schématu zapojení a dle obrázku zapojení ke vhodnému ovládacímu panelu. Ujistěte se, že kabely vedoucí proud nejsou z bezpečnostních důvodů viditelně vedeny na zdech kabiny. Téměř všechny saunovací kabiny mají v přívodním otvoru vzduchu umístěny prázdné roury pro průchod kabelů. Pokud ve Vaší kabině žádné prázdné roury nejsou, vyvrtejte v bezprostřední blízkosti saunovacích kamen v místě, kde kabel vychází z kamen odpovídající otvor o průměru do stěny kabiny a veďte jím kabely ven k řídící jednotce. Také na vnější straně kabiny by měly být všechny kabely (připojení k síti, přípojka osvětlení kabiny atd.) chráněny před poškozením, např. položením do instalačních rour nebo instalací krycích lišt.

Kamna, která jsou používána s dálkovým ovládáním (zapínání a nastavení hodnot pomocí telekomunikačních prostředků, zvukem, dálkovým kabelem apod.) musí být vybaveny automatickým hlásičem a blokací provozu pro případ, že by v době zapnutí kamen byl na kamnech položený nějaký předmět. Ochranu proti zakrytí a ochranu konzultujte se svým dodavatelem.

**Upozornění!**



**Vážený zákazníku,**

**V souladu s platnými předpisy mohou připojit zařízení (saunové topidlo a ovládací systém sauny) na elektrickou síť pouze certifikovaní elektrikáři. Vezměte prosím na vědomí, že v případě reklamace, musíte poskytnout kopii faktury od společnosti, která prováděla instalaci. Používejte poze schválené náhradní díly, jinak můžete ztratit záruku.**

**Funkce omezení doby ohřevu**

Všechna saunová topidla, kromě těch, která jsou instalována ve veřejné sauně a která musí být provozována pod dohledem personálu, musí být vybavena časovačem, který vyhovuje místně platným normám a předpisům. Tento časovač plně odpojí saunové topidlo od proudu z bezpečnostních důvodů. Obvykle je tato funkce integrována v řídicí jednotce sauny. Časovač musí být namontován mimo saunovou kabinu a nesmí být přemostěn.

• Provozní doba veřejné sauny musí omezit tak, aby topné články byly bez napájení po dobu minimálně 6 po sobě jdoucích hodin během 24 hodin.

• Topidla používaná v soukromých saunách musí být omezena na provozní dobu 6 hodin a automatický restart není povolen.

**Dodávka obsahuje:**

1x topidlo, 1x balík příslušenství , 1x kameny, 1x návod na ovládání

**Technické údaje**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Příkon | 3,0 kW | 3,5 kW |  |
| Napájení | 230V 1N AC 50 Hz | | |
| Rozměry | 50 x 30 x21,5 (\*23) cm | | |
| Pro saunu | 3 - 4 m³ | 3 -4,5 m³ |  |
| Min. průchod vzduchu |  | 20 x 4 cm | vstup/výstup |
| Hmotnost bez kamenů | 8 kg | | |
| Náplň kamenů | 10 kg | | |
| Jištění | 1 x 16 A | | |
| Kabel k ovládání | 3 x 1,5 mm² Cu | | |
| Kabel k topidlu | 4 x 1.5 mm² Cu | | |
| Unikající proud | max. 0.75 mA per kW of heating power | | |
| Pro ovládání | Series: Econ, Compact, EmoTec, EmoStyle, EmoTouch | | |
| Použití | Soukromé sauny, malé sauny | | |

**Vzor připojení vždy připojte nulový vodič**



**Schéma propojení**



**Montáž topidla**

koš na kameny miska na byliny



**Minimální vzdálenosti**

• Vnitřní výška saunové kabiny musí být minimálně **190 cm**.

• Boční (vodorovné) mezery mezi topidlem a stěnou kabiny nebo zábradlím, lavicí a dalšími hořlavými materiály jsou uvedeny na obr.

Bezpečnostní systém ohřívače nepatří do rozsahu dodávky a je nutné jej objednat samostatně.



• Při instalaci saunového topidla se ujistěte , že vertikální vzdálenost mezi horní hranou saunového topidla a stropem sauny je minimálně **112 cm** a že horizontální vzdálenost mezi topení a stěnou kabiny je minimálně **4 cm** (obr. 2).

• Vzdálenost od mřížky topidla a lavice k jiným hořlavým materiálům v blízkosti musí být alespoň **4 cm.**

Výška ochrany musí odpovídat výšce přední strany topidla.

1. Utáhněte 2 šrouby na stěně kabiny podle obr.3 a mezi hlavou šroubu a stěnou ponechte mezeru 3 mm.

2. Připojte jednotku k řídicí jednotce. Ujistěte se, že jste vyhověli místním normám pro bezpečnost elektrických připojení.

3. Upevněte saunové topidlo na šrouby s štěrbiny odpružení na zadní straně (obr.3)

4. Zajistěte saunová kamna utažením šrouby (obr. 4).



**Příslušenství na objednávku**

Stojací nohy jsou k dispozici jako volitelné příslušenství ve dvou verzích (1dílná a 3dílná) ve dvou různých barvách.

Pol. 947631 jednodílná černá Pol. 947633 třídílná černá

Pol. 947632 jednodílná antracitová Pol. 947634 třídílná antracitová



**Umístění saunových kamenů**

Kameny jsou přírodní produkt. Kontrolujte pravidelně stav kamenů. Saunové esence, které přijdou do styku s kameny mohou ovlivnit jejich povrch.



Před prvním uložením kamenů do kamen je vyperte pod tekoucí vodou. Kameny do kamen pokládejte ručně. Kameny do držáku umístěte tak aby nebyl příliš tlak na topné spirály a aby mezi nimi byly dostatečné průduchy a teplý stoupající vzduch mohl volně procházet. Zamezíte tím přehřátí saunových topných spirál a jejich případnému poškození.

Množství kamenů umožňuje provádět parní šoky max . 10 cl vod y na 1m3 objemu kabiny. Před opakováním vyčkejte alespoň 10 minut. Při denním komerčním provozu kontrolujte kameny alespoň 2-3 krát za měsíc. Při domácím provozu provádějte kontrolu podle potřeby.

Do vody na polévání kamenů nikdy nepřidávejte žádné přísady. Manipulujte vždy pouze s chladnými kameny. Kameny pravidelně kontrolujte a podle potřeby vyměňte za nové.



**Údržba**

Saunová kamna byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat. Rovněž kontrolujte průchodnost nasávacího otvoru vzduchu v sauně. Při eventuální tvorbě usazenin z vody provádějte šetrně čištění kamenů a povrchu kamen**. Pokud saunu delší dobu nepoužíváte, zkontrolujte před jejím znovuuvedením do provozu, zda na kamnech nebo v blízkosti nejsou žádné hořlavé nebo chemické** **látky**.

**Mezi kameny vždy udržujte dostatečný prostor pro snadné proudění vzduchu. Nemanipulujte s horkými kameny.**



**Nakládání s odpadem**

!! Případná likvidace zařízení se řídí místně příslušnými pravidly pro likvidaci elektroodpadu. Nevhazujte žádné části zařízení do běžného komunálního odpadu.

Podle platné normy výrobce EN 60335-1 platí:

Svodový proud nesmí překročit u pevných zdrojů tepla třídy I hodnotu 0,75 mA nebo 0,75 mA na kW příkonu, podle toho, která hodnota je vyšší. Nejvyšší hodnota nesmí být vyšší než 5mA.

